

- ἀπικομένους δὲ **τούς** Φοίνικας ἐς δὴ τὸ Ἄργος τοῦτο διατί- 14
 3 θεοῦ τὸν φόρτον. πέμπτη δὲ ἢ ἕκτη ἡμέρῃ ἀπ' ἧς ἀπίκοντο, 15
 ἐξεμπολημένων σφι **σχεδόν** πάντων, ἐλθεῖν ἐπὶ τὴν θάλασσαν
γυναῖκας ἄλλας τε **πολλάς** καὶ δὴ καὶ τοῦ βασιλέως θυγατέρα·
 τὸ δὲ οἱ οὖνομα εἶναι, κατὰ τῶντὸ τὸ καὶ **Ἑλληνές** λέγουσι,
 4 Ἴου τὴν Ἰνάχου. ταύτας στάσας **κατὰ** πρύμνην τῆς νεὸς
 ὠνέεσθαι τῶν φορτίων τῶν σφι ἢν **θυμὸς** μάλιστα· καὶ τοὺς 20

Ἄργος, -εος, τό: Argos (a Greek city), 5
 δια-τίθημι: to dispoisit, arrange, treat, handle 3
 ἕκτος, -α, -ον: sixth, 4
 ἐξ-εμ-πολάω: to sell off, trade, traffic, 1
 θυμός, ό: desire, heart; soul, life, 5
 Ἰναχος, ό: Inachus (a river god), 1
 Ἴω, ἦ: Io (daughter of Inachus), 5

πέμπτος, -η, -ον: fifth, 6
 πρύμνη, ἦ: stern, 3
 σχεδόν: nearly, almost, just about, 5
 ὠνέομαι: to buy, purchase, 6
 Φοῖνιξ, Φοινίκος, ό: Phoenician, 9
 φορτίον, τό: freight, merchandise, load, 3
 φόρτος, τό: a load, freight, cargo, 2

- 15 πέμπτη ἢ ἕκτη ἡμέρῃ: *on the...or...*; dative of time when
 ἀπ' ἧς: *from which (day)*; supply ἡμέρης
 ἀπίκοντο: 3rd pl. aor. ἀπικνέομαι
 16 ἐξεμπολημένων...πάντων: *everything having been sold off*; gen. abs., pf. pass. pple
 σφι: *by them*; dat. agent from σφεῖς
 ἐλθεῖν: aor. inf. ἐργομαι
 17 **γυναῖκες**, ..θυγατέρα: acc. subj. of ἐλθεῖν
 18 τὸ δὲ οἱ οὖνομα εἶναι: *and her name was...*; “to her the name was...” οἱ is 3rd pers. pronoun equivalent to αὐτῶ, dat. of

- possession
 18 κατὰ τῶντὸ τὸ: *in the same way that*; crasis τὸ αὐτὸ; τὸ is a relative pronoun
 19 τὴν Ἰνάχου: *the (daughter) of Inachus*
 στάσας: acc. pl. aor. pple ἴστημι, with ταύτας
 κατὰ πρύμνην: *on the prow*
 τῆς νεὸς: gen. sg. ό νηῦς
 20 τῶν φορτίων: *(some) of the merchandise*; partive gen.
 τῶν...θυμὸς: *of which they had a desire...*; relative, σφι is dat. of possession